



第 685 号

2021年12月1日





学校法人 神戸中華同文学校

〒650-0004 神戸市中央区中山手通6丁目9番1号 TEL:078-341-7885 FAX:078-341-7910 https://www.tongwen.ed.jp/

- (1) 从 12 月 10 日(周五)起举行第二学期期末考试。小学到 12 月 13 日(周一)止,中学一、二年级到 12 月 14 日(周二)止。14 日(周二)小学还卷,只上两节课。请各位家长注意学生的健康,并督促学生努力温习功课,以优异的成绩迎接新年。
- (2)12月10日(周五)~14日(周二),中三举行三者恳谈。
- (3)12 月 19 日(周日)我校 18 名学生参加《中华杯第 15 届在日华侨华人青少年汉语演讲比赛》。
- (4)12月20日(周一)~23日(周四)分别为全校学生做内科检查。
- (5)12月24日(周五)举行本年度第二学期结业式,详细内容另发通知。结业式后,全校学生进行年末大扫除,以及发通知单、寒假作业、还考卷等。
- (6)12月25日(周六)~1月6日(周四)放寒假。
- (7)2022 年 1 月 7 日(周五)举行第三学期开学典礼(中三学生举行实力考试,自备午饭)。

在本月号《学校通讯》截稿之前,收到下列侨胞及友人 捐赠的财物,现将芳名公布于下,谨致谢忱。



★11 月 18 日(周四)第 46 届毕业生株式会社ライチブックス代表取締役江建 先生捐《别让太阳掉下来》和《おひさまがおちないように》两本书。



※	联系事项・鸣谢・导读P2
*	大阪总领事访问报道P3
*	2021年度游艺会P4
*	图片报道P18
*	体育消息P18
*	盒饭消息P20
*	校友会消息

热烈欢迎

祖国驻大阪总领事馆薛剑总领事莅临我校





11月4日上午,中国驻大阪总领事馆薛剑总领事一行莅临我校。总领事与我校及神户华侨总会、神户华侨幼儿园代表在学校会议室进行了热烈的交谈。之后,总领事观看了正在进行中的我校"2021年度游艺会",参观了校史纪念室和校舍,与学生们亲切交谈,并与前来欢迎的神户侨领合影留念。

2021年度游艺会纪实

——记神户中华同文学校 2021 年度游艺会

今年度的开学式以后,为了 2021 年度的游艺会能圆满成功,各年级慢慢 开始练习表演。运动会结束后,经过不足一个月紧锣密鼓地准备,11 月 4 日, 天朗气清,神户中华同文学校 2021 年度的游艺会终于如愿举行了。游艺会是 学校每年的三大活动之一。今年的游艺会也是跟以往的游艺会不同。但跟去年 度一样采取直播的方式进行。没有来宾,也没有家长;没有食品出售,也没有 日语剧和国语剧。

8点45分准时开始了神户中华同文学校2021年度的游艺会,首先由张述洲校长讲话。张校长在讲话中说:"希望同学们,把平时上课和练习的成果充分表现出来,祝我们今天的游艺会圆满顺利。

校长讲完话,神户中华同文学校 2021 年 度游艺会的第一个节目学校民乐部的民乐合 奏就马上开始了。她们穿着亮丽的衣裳,还用 各种各样的民族乐器合奏了以下乐曲:《美丽 的金孔雀》和《金蛇狂舞》。每一首合奏都极 具中国民族特色,优美的旋律一直回荡在我们的脑海里。

第二个节目是舞蹈部表演的汉族舞蹈《彩绸飘飘》,舞蹈部的同学们穿着鲜艳的服装,伴着悠扬的乐曲,翩翩起舞。同学们舞动双臂,礼堂里彩带飘飘,喜悦的气氛传递给所有观看的师生。

第三个节目是小学三年级的齐唱齐奏《ミッキーマウスマーチ》和《哩哩哩》。他们是上了三年级后才学竖笛的,还要边吹竖笛边做动作,难度很大,可是大家一点也没有退缩,积极地利用课间和课外时间认真练习,完成了美好的演唱。

接着是小学二年级的表演唱。小二甲班的《更上一层楼》,小二乙班的《悯农》,他们把每一句台词都记得滚瓜烂熟,在舞台上既声音洪亮又不怯场,演技一点儿也不含糊,天真烂漫的他们仿佛是一个个专业的小演员,通过表演这个节目,他们形象地演示了汉字的趣味性以及一些通俗易懂的道理,赢得了观众的喝彩。

第五个节目是小学四年级的合唱合奏《「大脱走」のマーチ》和《春笋》 他们戴上了亲自制作的春笋头饰,精神 饱满,让我们禁不住期待春天的到来。

第六个节目是中学舞蹈部的舞蹈 《苗山姑娘》,中学舞蹈部的学生们穿 着苗族的民族服装,载歌载舞,优美动人。





第七个节目是 小学五年级的合唱 合奏《テキーラ》 和《杵歌》,震撼 人心的演奏结束 后,学生们齐声喊 着「テキーラ」,使

我们似乎闻到了美酒的芳香。

第八个节目是小学六年级的合唱合奏《千本桜》和《明天会更好》。转瞬之间,六年级的同学就要小学毕业了。追忆往事,六年的成长过程中,有过开心,也有遗憾。我相信,站在舞台上唱歌的时候,他们的脑海中一定闪现出无数过去的踪影。

第九个节目到第十二个节目是由活泼可爱的小学一年级的同学们给大家送上的表演唱。小一甲班《自己的颜色》,小一乙班《猜谜》,小一丙班《小小的我》,虽然学习中国话刚刚半年多,但当他们用洪亮的的声音说着字正腔圆的中国话时,那充满稚气可爱的表演让大家看得喜从中来。

上午最后一个节目是舞狮部 的学生们表演的群狮共舞。在铿 锵有力的锣鼓声中,活泼可爱的 大小狮子时而跳跃,时而摆头, 把游艺会的气氛推向了又一个高 潮。





下午的节目是中学部学生的合唱合奏。中学一年级表演《 群青(合奏) 》和《知足(合唱)》,中学二年级表演《 Make you happy 》和《我相信 》,中学三年级表演《 Dynamite 》和《再见 我牢牢记住你的脸》。随着年 龄的增长,学生们的表演越娴熟,越来越生动感人了。



神户中华同文学校 2021 年度的游艺会最后一个节目是中学三年级合唱
≪ Dynamite
≫和≪再见 我牢牢记住你的脸≫。对他们来说,中学三年级是
在我校生活中最后一次的游艺会了。教音乐的老师给他们选了很好的曲子,就
是≪再见 我牢牢记住你的脸≫。他们在学校九年间的生活中充满回忆。也可
以说是这满满的回忆牢牢记在他们的脑子里。他们的表演开始了,大家都发挥
自己最大的能力来演唱,完成这次美好的演出。他们在学校最后一次的游艺会
在他们精彩的表演下画上了圆满的句号。

俗话说得好,"台上三分钟,台下十年功"。寓意的是只有刻苦努力,才能取得成功。学生们在舞台上的表演时间虽然很短暂,但是为了能让节目表演得精彩有趣,他们经过了反复的排练。有很多节目从暑假前就开始准备。虽然今年的游艺会也受到了新冠肺炎的影响,但非常顺利。快乐的时光一下子就过去了,可那欢快的笑声,搞笑的表演还在我脑海中呈现,令我更加期待明年的游艺会了。

文责: 翁祖飞





小六甲 石世蓮 开心的游艺会

2021年11月4日星期四,我们学校举行了游艺会。因为我已经是小六了, 所以在小学最后的游艺会时,感到有点儿伤感,我想珍惜这一段时间。今年也 有"疫情",所以我们又在教室观看了节目。

我们是第9个表演。校长讲话后第1个节目是民乐部。她们的合奏很棒。第2个节目是舞蹈,舞蹈部的同学跳的舞也很精彩。又看了几个节目后,终于轮到我们了。我们先表演了合奏,合奏还可以。合唱的时候大家大声地演唱,比练习的时候还大。但是我稍微有点儿担心,是不是全校的同学们都能听见。上午的节目结束后,吃了午饭,我跟朋友玩了一会儿,下午的节目又开始了。

下午第1个节目是中一的合唱、合奏。他们的合唱合奏也很棒,第2个节目是中二的合唱、合奏。他们合奏的时候有6个人出来跳了舞。跳得很有意思。最后是中三的合唱。在他们表演时,我们也跟着电视直播一起跳了起来。中三的表演很精彩,比我们好。

我觉得小学最后的这次游艺会举办得很成功,让我非常难忘!

小六甲 森本鵐音 难忘的游艺会

11月4日是我校的游艺会。我早上7点就起床了,快速地去了学校。

到了学校,我赶紧换了民乐的衣服。等了一段时间后,终于上台了,我好像腾云驾雾似的,两腿轻飘飘的。演奏开始了,我看着同学们都在努力地演奏,紧张感慢慢减轻了。第二曲也很优美,大家都认真地演奏,我也很努力地弹,直到表演结束。

回到了教室,电视上正播放着舞蹈部的表演。舞蹈部的同学们也很努力。接着轮到我们小六出场了。我们准备好了以后,从钢琴传出了老师演奏的优美的音乐。万事俱备,只欠我们这"东风"了。我们开始唱了起来,加上动作,开始时同学们的声音很小,但后来开始大起来了,同学们的声音像鸟的叫声一样悦耳动听。但途中我旁边的同学唱错了一个音节,我自然地笑了起来。但我努力坚持,终于唱完了。

到了午休的时间,我们吃了午饭。下午的节目很快就开始了。中二的表演也很有趣,在演奏中,有六个同学在前面跳了一段舞,很特别,让人眼前一亮。

我觉得这次的游艺会很有意义,我学到了很多。我觉得不管遇到什么事, 大家都要开开心心地做才是最重要的。

小六甲 野中就介 雅忘的游艺会

今天我们学校举行了游艺会。这次的游艺会对我来说很特殊,因为是我们小学最后的一次游艺会。可惜受到疫情的影响,我们只能在教室看电视直播。

我们是第九个表演。开始前我的心情很激动,像大海一样不能平静,直担 心演得不好。

轮到我们上场了。我们进到礼堂,看到许多照相机和观看的老师们,我更加紧张了。我们要演奏两首曲子,第一首是《千本樱》,这首曲子是日本最有名的曲子之一,从小孩到大人都知道,我很有自信。但在正式表演前的练习中,我不小心唱错了好几个地方,所以当天我非常紧张。准备好以后,表演就开始了。我很担心在打木琴上会出错,但最后我成功了。第二首是《明天会更好》,我们穿着红衣服、戴着白手套,这样看起来有统一感,再配上手势,在远处看的话应该很好看。这首歌我们也利用课后和班会的时间练习了很多次。虽然练习时大家的声音很小,但是正式表演时,大家都唱得很认真、声音很大。

这次游艺会是我在小学参加的最后一次游艺会。下一个活动是毕业旅行。 我会更努力,珍惜在小学的最后的这一段学校生活。

小六甲 韩松澈

从暑假开始,经过了约两个月的练习和准备,11月4号,我们终于迎来了期待已久的游艺会。这次游艺会,我们小六合奏了《千本樱》。大家奏这首曲子时,分工不同,有的吹口风琴,有的打鼓,还有的打木琴……我是吹口风琴的。在大家齐心协力下,各种乐器的声音聚在一起,变成旋律优美,悦耳动听的音乐。虽然正式表演时,体会到了平常练习时没有过的紧张,但是经过两个多月的努力和练习,大家都没有出错,圆满地结束了合奏。另外,我们还合唱了《明天会更好》。刚开始练习这首歌曲时,由于没有记好歌词,我没有自信,所以声音很小。可在最后一次练习时,大家虽然记好了歌词,但声音依然像老鼠那么小,老师们十分担心。有的老师问我们:"你们在练习唱歌吗?你们把歌词牢牢地记住了吗?"还有一些老师努力对我们说:"你们的动作很好。只是声音太小,不大声多可惜呀!"到了正式表演,我们小六全员都牢记老师的叮嘱,洪亮地唱了这首歌,动作也很完美,顺利地完成了游艺会的演出。

在我的脑海里,印象最深刻的就是中二的合奏。在合奏的过程中,还有几位同学在前面跳起独一无二的舞蹈,很新颖!

在小学部最后一次的游艺会上,由于大家的团结努力,非常成功!这真是一次难忘的游艺会!

8

小六乙 韩思媛

今年是我们6年级在小学部里最后一次的游艺会。游艺会当天,我早早地来到学校做准备。在我心里有两件难忘的事情。

第一件是我们小学 6 年级的合唱。我们的节目是合奏《千本樱》,合唱《明天会更好》。因为在练习的时候同学们的声音太小,完全听不见,所以我很担心今天正式合唱时是不是声音也会小。其实同学们上场后开口一唱,我的担心就一扫而光了。大家的声音又大又洪亮,动作也很协调。回到教室,老师也夸我们唱得不错。我们个个都是满脸笑容,就这样,我们的表演就圆满地结束了。

其次是中二的《Make you happy》这首歌。因为这首歌非常流行,所以我们都听过。非常期待哥哥姐姐们的合唱合奏。在曲子中,约有6个同学来到前面,跳起舞来,这和我在网上看的动画里的动作一摸一样,非常精彩。而且他们演奏得也很好听。这个节目真是又好听、又好看!

我们的游艺会就这样结束了。希望明年的游艺会可以在礼堂里观看。



小六乙 阿部惠太

11 月 4 日,我们参加了小学最后的一次游艺会演出。我们六年级演奏了《千本樱》,合唱了《明天会更好》。我们全员都穿着像苹果一样红的衣服,老师说红色代表"希望",很适合我们要唱的歌曲。

我们的节目安排在上午的后半,我们在教室里看到了很多同学们精彩而优美的演唱,声音很洪亮。可是我们是小学里的最高年级,我们也不能输给他们。表演开始前我很紧张,像在篮球比赛时投球一样紧张。我演奏了铃鼓。从暑假开始,担任演奏乐器的同学们就开始练习,大家很努力地练习了,所以我们不能失败。演奏开始了,我认真地打铃鼓,打铃鼓地同学谁都没有出错。合唱时我们穿着红衣服,戴着白手套,努力地唱歌,这次合唱是我们最好的一次。唱完后,我觉得像投进了一个三分球一样,很畅快。

虽然这次是小学最后的一次游艺会,也没有国语剧,但是我们都很开心, 真希望能像歌中唱的那样"让我们期待明天会更好"。

小六乙 季少华

11 月 4 日,我们学校举行了一年一度的游艺会。因为是小学阶段的最后一次,所以我们小六的同学用尽全力,完美地完成了任务。本次游艺会格外精彩,特别突出的是两个合奏合唱的节目。

第一个是我们小六的《千本樱》和《明天会更好》。《千本樱》是一首合奏曲,在曲子到达高潮前,有一段只有铁琴和电子琴美妙的节奏,简直把全世界人的心都治愈了。然后加入口风琴和笛子的演奏,最后所有的乐器一起合奏,没有冲突的杂音,是真正音乐该有的和谐之美。然后我们合唱了《明天会更好》,这首歌是为了抗击疫情而唱的。歌词大意:让我们期待明天会变得更美好,是鼓励我们不要放弃,坚信明天一定会更加美好、更加光明。大家用优美的歌声,唱出温柔的歌,谁不会为此而感动呢?

第二个是中三的《Dynamite》。这次也是中三的哥哥姐姐们在学校的最后一次游艺会,大家也非常期待他们的演出。他们都穿着校服,一边唱一边跳,这个全新的风格点燃了现场的热情。在节目高潮的时候,有甩衣服的动作,那时他们一个个都很帅,像大人似的。节目结束时,全场响起了最大的掌声,有些同学都感动得默默流下了眼泪。

这次游艺会虽然是在教室里观看的,但是大家的掌声在整个校园中回荡。 这就是我们学校团结友爱,互敬互助的精神啊!希望明年疫情结束后,我们相 聚在礼堂,举办更加精神的游艺会!





小六乙 杉本琴叶

11月4日,我们学校举行了游艺会,我的心"咚咚"直跳,为了这一天的 演出成功,我们从暑假开始就拼命地在练习了。

我是舞蹈部的一名成员,我们的舞蹈叫做《彩绸飘舞》。我们是第二个节目,早上7点半我就来到学校开始做上台前的准备了。

这个舞蹈是小学和中学合作完成的。音乐响起后,首先我们小学部的同学来开场,我们手里拿着红色亮片的丝绸,一步一跳地走向舞台中心。听老师说这个步伐是欢快的东北的歌步。我们带着美丽的妆容,手舞红绸,踩着欢快的节奏,好像是在天上撒星星的小仙童。从远处看也很美丽。我们的动作很大,要表现出让人看了觉得开心愉快的气氛。可以说我们是成功地完成了任务。

接着是中学部退场,姐姐们舞绸的动作整齐划一,彩绸在空中飞舞,看上去非常漂亮,姐姐们仿佛天上的仙女一般,美丽动人。她们时而排成横排,时而排成圆圈,一会儿散开,一会儿又合在一起,变化多样,引来观众们的掌声,应该也震撼到了教室的同学吧!

演出结束后,我的紧张才慢慢消失,但是听完有一位姐姐没有拿彩绸,我看到她非常伤心的样子,也替她感到难过。不过她虽然没有拿绸,但也跟着大家一起做动作,最后完成了自己的表演,虽然有遗憾,但我很佩服她,希望明年也能和舞蹈部的同学们开开心心地跳舞。



彩绸飘舞(汉族)



苗山姑娘(苗族)

中三甲 杉本美

最后一次游艺会

十一月四日是我们中三最后一次的游艺会。我们今年挑战英文歌。唱的是《Dynamite》和《再见》这两首曲子。而且唱英文歌时还要配上舞蹈。我觉得这也是新的挑战。

我们从一个月前孜孜不倦地练习。舞蹈部的同学细心地教我们动作,非常 感谢她们。

游艺会当天,我们在教室看其他年级的表演。我印象最深的是小六的中国歌。不知道为什么只是这首歌曲使我感动,有点儿泪眼模糊。

轮到我们,我越来越紧张,因为是最后一次的游艺会,不想失败。还有我 担心谁会哭。我们进到礼堂,前面有很多老师们在看,我更紧张了。发声练习 让我们的心情高涨起来了,终于正式表演开始了。

第一首曲子是《Dynamite》。唱跳中,我感觉到同学们的一致性和团结力。稍微被感动了。然后是第二曲《再见》。我在唱歌时,回忆起很多事。跟朋友玩儿的事情,朋友之间发生的纠纷,恋爱事情、青春等,同时流下了眼泪。这次游艺会给我留下深刻的印象。

中三甲 刘家猪

我在小五的时候受到中三日语剧很大的影响,从那时就决定升到中三的话一定要演日语剧。但受到新型肺炎的影响,取消了日语剧和日文歌,结果我们只唱中文歌和英文歌。而且我们表演的是唱跳的英文歌《Dynamite》,非常难,所以我们从游艺会前一个月就开始利用星期二和五的中午时间整个年级共同练习。

从第一次的共同练习开始就加入舞蹈部给我们编的舞,因为大多数人没有跳过舞,舞蹈部就给我们编简单的、容易记的舞蹈动作。我们试了很多次,在第五次练习后决定了舞蹈动作。可是我们跳得还不好,所以我们还要拼命练习。在练习中还有一个问题,是中文歌的声音。因为有一半左右的人没有记好歌词,自然声音就小了,所以老师常常提醒我们要大声唱。

我们在最后的一次共同练习中,虽然全员都跳得很齐,都很好看,但是声音还是很小。因为这次游艺会对我们中三来说是最后一次的游艺会,所以想在心里留下美好的回忆。我在家拼命地练习,希望在游艺会前一天记好歌词。

游艺会当天,中三是最后一个节目,我们在教室看别的年级的合唱合奏,很快就轮到我们了,感觉越来越紧张。但很快就结束了,并且表演得很愉快。 这次游艺会过得很快乐。

中三甲 卢祐圣

在这九年中,第九次、也是最后一次游艺会在疫情下举行了。首先我觉得在这种情况下能够举行游艺会我觉得很感动了。

每年我很期待中三的日语剧和中三最后的合唱。从小学开始,看到很多中三的同学们在表演中落泪,我也被感动了。今年终于轮到我们了。虽然没有日语剧,但是有合唱,所以我下决心努力练习这最后一次的合唱。这次我们从中二开始就选了歌曲,很早就开始练习。第一学期同学们差不多都记好歌词了。这次受到疫情影响,用直播方式举行了游艺会。可是对我们来说反而是好事,因为每年在舞台上表演,有点挤,舞蹈动作不能很大,但是今年在礼堂,表演场地很宽,所以我们的表演会更精彩。第二学期开始后,我们就慢慢开始练习舞蹈动作。听说舞蹈部的同学从暑假就开始帮我们编舞,很感谢她们。刚开始,我完全不适应这些舞蹈动作,慢慢地练习,一个星期后就能掌握了一些动作。这样我们又练习了一个月左右,大家的动作非常整齐,看起来每个同学都很有自信,我们能够安心地面对游艺会了。

游艺会当天,虽然我们中三是最后一个节目,但是没有"最后"的实感。 终于轮到我们了,我们进到礼堂,进行最后一次练习后就开始正式表演了。开 始前,有位广播的老师发音错了,大家都忍不住笑出来。今年的中三没有同学 哭起来,我从没看过哭得这么少的毕业班,但是我觉得这也是一个好的回忆。

今年的游艺会可惜家长们没能来看,但是我感到很满意。希望在剩下的几个月中能跟同学们留下特别难忘的回忆!

记游艺会



中三甲 杜熙如

记游艺会

升到中三,游艺会就是我在同文学校的最后一次活动。没想到时间过得这 么快,我就要离开同文学校了。

为了让这次游艺会能圆满成功,我们从一个多月前就开始练习。一开始大家都不是很配合,但是通过反复练习,我们的表演越来越像样了。老师们好像感到很意外,我当初也没想到会这么顺利。真是辛苦了带头练习的几个同学了。

这次游艺会是以直播方式进行的。我以前很喜欢坐在台下看表演,因为这样有气氛。可惜今年不能感受到。看直播和在现场看是完全不一样的。

轮到我们表演的时候,我们到了现场。和 2 年前的完全不一样,没有观众,只有一些老师和摄影师,照明都是开着的,还有几台显眼的录像机。一般情况下这些都是因为太暗,看不见的。往年的游艺会,台下都是观众,照明都是关着的,只有舞台上的照明是亮着的,自然产生一种特别的紧张感。今年没有那种感觉。这次游艺会,通常有三曲演唱却变成两曲,连国语剧和日语剧都被取消了。我以前从来没想到过会出现这种情况,就是在场的同学竟然没有一个哭的,我并没有那么冷漠无情,但是在这种奇特的气氛里,我实在哭不出来。我没有恨过这场疫情。同时我也羡慕以前的中三同学们,能参加正常的游艺会。可能也有一种嫉妒。

我对这次游艺会的遗憾,都是无法消除的。不过我对我们自己的表演没有 任何后悔。因为我们确实尽全力了。无论我有多少不舍,也不能原地停留,应 该把这一天记在心里,成为我永远的回忆。





中三乙 增田脉俊

在学校九年间的最后一个活动结束了。总体来说,给我留下美好的回忆,但是任性一点儿,不、我特别任性说的话,还是很遗憾取消了日语剧、国语剧、唱日语歌等。最后一次游艺会还想吃学校卖的饺子、中华面、牛肉饭等,还想见到哥哥姐姐和小学六年级离开了学校的同学。

游艺会当中,我在看学长学姐的毕业相册。因为不能见面只能通过相册来 回忆他们。想想这九年像做梦一样,一下子就过去了。现在看着一、二年级同 学的演剧,他们也会一下子就长大了。对了,那天第一次看小学一、二年级的 表演,他们的声音比我们七十个人的还大。我听周围的声音特别小。我们在一、 二年级的时候声音也很大,怎么长大了声音就越来越小了呢?真是。但在游艺 会当天大家都明白这次是最后一次唱歌跳舞的机会,所以声音很响亮。

还剩两个星期就要考试了,三月份毕业。我想让每一天都过得很充实。





中三乙 木村光希

十一月四号对我们中三来说是最后一次游艺会,也是最后一次能直接参与学校的活动。其中我表演的节目有中三的合唱和民乐部的演奏。

这次游艺会跟去年一样用直播方式进行。民乐部是第一个节目,所以大家 很早就来学校准备乐器和服装,还有人在弹琴活动手指。这时,我体会到了今 天是最后一次在游艺会的民乐演奏。时间很快就到了正式表演的时候。一边走 着去礼堂,一边回想从四年级刚参加民乐部的事情。到了礼堂,还是跟排练时 不一样,气氛紧张起来了。这时,老师跟我们说:"同学们,你们弹错也没有问 题。如果弹错,不要把表情露出来就行。大一点声弹出来,加油喔!我听了这 些话,心里平静了许多。2021 年度游艺会开始了,我们要跪坐着演出,不能忍 耐很长时间。但是出乎意料,虽然加上校长讲话的时间,比平常跪的时间长, 难以忍耐。可是一听葫芦丝那么优美的声音,就自然投入到合奏里去了。

这次游艺会,虽然有些细小的失误,但是我觉得还是很成功的。在中三的 合唱中,我也许会流眼泪,我在最后的排练中这么想,可是实际演出时报幕老 师说的那一句话,很恳切,使我的情绪发生了变化。这次游艺会完美地结束了。

中三乙久利映瑠奈 记游艺会

中学三年级最后的游艺会给我留下了最好又最坏的一个不完整的回忆。

游艺会从中二的1月左右开始准备。上音乐课时周老师突然说要开始练习英文歌,我们还没有真实感。最初我们唱得很不习惯,语言上、速度上都没有达到显而易见的水平。我们每天在苦战中······这时,听到要加上舞蹈的事情,终于明白了老师们安排这么长的练习时间的用意了。暑假结束后我们开始慢慢一点点集中练习,利用课间、课后时间练习的人也多起来了。结果出乎老师们的预料,我们在屋顶练习时已经可以完成完整的合唱。我们就这样每天坚持练习,直到游艺会当天。当天,我们一边好好欣赏每一个节目,一边在黑板上留言。随着时间的流逝,渐渐感觉到"最后一次"要到来了。游艺会最后一个节目,同时也是我们在神户中华同文学校最后一次表演就拉开了帷幕。唱完以后无法形容的高扬感、成就感、抑制不住的伤感笼罩着礼堂。我流了眼泪表现出了我对我班的9年间的不计其数的回忆。这样我们中三最后的游艺会完美地结束了。

可是这次的游艺会对我来说又是一个很不完整的回忆。

中三乙 一井枫花

时间过得真快。我的九年间最后的学校活动今天就结束了。在神户中华同文学校参加游艺会也结束了,也是和第77届的同学们一起参加的课外活动「舞蹈」生活也到今天就引退了。今年我们中学舞蹈表演了两个舞蹈,一个是《彩绸飘舞》,第二个是《苗山姑娘》。第一个的名称是从四年级到中二为止一直支持我们的习骞骞老师给我们取的名字。

《彩绸飘舞》的表演开始了。一出场,我紧张得要命,发挥得不好,一直 踩到自己的红绸,快要摔倒。有很多次都这样。到了后半,渐渐进入状态,尽 我最大努力,好好发挥了自己的能力。

第二个是《苗山姑娘》,是第七个节目。在那之前,我们有一个小时左右的时间换衣服、换发型。这样的时间也是最后一次,想想就觉得很寂寞。这次跳的《苗山姑娘》是这六年里使我最感到热烈的节目。最后一次的表演能跳这个舞蹈真的很幸福。

到了第七个节目,我们紧张起来。音乐响了,我的最后一次的舞蹈表演开始了。我拼命地跳,开心地跳。真的,虽然很累但是很开心。跳到最后,这六年间的对于舞蹈的感情都化成满眶眼泪。回到理化教室,我的眼泪不停地流下来了。然后,卸妆的时候收到花,还收到了小礼物,我哭得更厉害了。

为了这个游艺会,我们从中二的第三学期开始练习英文歌和舞蹈,很难,但是我们都坚持下来了。当老师报完节目名称《Dynamite》后,我们就开始开心地唱和跳。我们最后的游艺会在唱和跳中结束了。

游艺会结束以后,我们要抓紧时间,不仅要学习,还要更加珍惜和 77 届 同学们在一起的日子。这次的游艺会将是我一生中最珍贵的回忆。我永远不会忘记这次的游艺会。













10月19日(周二)~22日(周五) 小学一二年级利用生活科的时间去中华 菜园挖甘薯。





10月14日(周四)仲埜老师 用校内网络为全体老师进行心理 指导讲座。



10月19日(周二)神户市 小原副市长一行来我校参观。

男生篮球部

令和3年度 神戸市中学校バスケットボール種目別大会 (新人戦)

2021年11月3日、7日、8日

我校 60:18 長坂

我校 34: 33 高取台

我校 31:70 本山南 获得出场县大会的资格



女生篮球部

令和3年度 神戸市中学校バスケットボール種目別大会新人戦 2021年11月3日、6日

我校 67: 17 友が丘 我校 27: 42 山田

中学乒乓部

令和3年度第75回 神戸市中学校卓球新人大会 団体第3位

2021年11月6日

我校3: 0高取台我校3: 0有野北我校2: 3兵庫

3 位決定戦 我校 3:2 北神戸



中学棒球部

令和3年度 中央区新人戦大会

2021年11月6日

我校 0 : 0 湊翔南

タイブレイク(1 :2)

女生排球部

令和3年度 神戸市私立中学校女子バレーボール大会 冠军

2021年11月3日

我校 2:0 甲南女子 我校 2:0 啓明



神户中华同文学校 12 月份盒饭菜单

菜单(メニュー)

水曜日

木曜日

金曜日



12月1日おでん弁当

おでん(練り物、野菜、卵) スパゲティーナポリタン(ケチャップ、ベーコン) ヒジキ煮、ポテトサラダ(マヨネーズ) 調味料 12月2日チキンチーズ焼き弁当

チキンチーズ焼き(鶏モモ、チーズ、トマトソース) ポテトフライ、 コロッケ(玉子、小麦粉、パン粉、ジャガイモ) ヒジキ煮、タコ焼き、白ご飯、調味料

12月3日から揚げ弁当

から揚げ(鶏モモ肉) スパゲッティミートソース、 フレッシュサラダ、ミックスベジタブル、 タコさんウインナー、 調味料



12月9日チキンチーズ焼き弁当







12月15日オムスパ斧当

オムスパ(スパゲティーナポリタン、卵、ソーセージ) 蒸し鶏、トウモロコシ、 ポテトと野菜のサラダ、白ご飯、

12月16日ハンパーグ券当

ハンバーグ(豚、牛) ポテトフライ、 フレッシュサラダ、玉子焼き、 ミックスベジタブル、白ご飯、

12月17日から揚げ弁当

から揚げ(鶏モモ肉) スパゲッティミートソース、 フレッシュサラダ、ミックスベジタブル、 タコさんウインナー、 調味料

12月22日オムスパ弁当

調味料

12月23日ハンバーグ弁当

过敏成分一览表 (アレルギー表示Oは使用しているもの)

	おでん弁当	チキンチーズ焼 き弁当	から揚げ弁当	オムスバ弁当	ハンバーグ弁当	から揚げ弁当
明	0	0	0	0	0	0
乳	0	0	0	0	0	0
小麦	0	0	0	0	0	0
エピ	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程
カニ	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程
落花生	×	×	×	×	×	×
そば	×	×	×	×	×	×

いつもご注文いただきましてありがとうございます。 私たちが心を込めてお弁当をお作りいたします。



itsu 葉

神戸市中央区京町 67番地 KANJU ビル 2階 TEL:078-515-6135 https://itsu-ba.com



校友会幹事会報告

新型コロナウイルス感染症の影響で、長らく開催できなかった幹事会ですが、2021年度第1回幹事会を1年11ヶ月ぶりに開催いたしました。議題として5年に1度発行している校友会名簿の次回発行年が2023年となり、今後の発行について意見を交わした結果、個人情報の観点、5年に1回の必要性、情報の大きな変更がそれほどない点、コロナ禍での協賛広告の減少が考えられるなどその他の意見から、次回発行を延期する事に致しました。



出席届 20・29・30・32・33・34・35・37 39・49・54・61 委任状 29名

次の議題の毎年卒業する全中学三年生に配布している名簿の作成予算に関して、異議なく承認となりました。

続いて 2019 年度・2020 年度の会計報告を行い、報告事項として神戸華僑総会会館建て替え事業について担当委員より説明があり 建築資金協力の呼びかけが行われました。

SHEN HU ZHONG HUA TONG WEN XUE XIAO XIAO YOU HUI XIAO XI - 126



不動産・賃貸・売買・管理



有限会社 **揚子江** Www. yousukou. jp

不動産賃貸·管理

中山手メ小モータープール 野崎中央モータープール

中央企画 株式会社

神戸市中央区野崎通1丁目3-9 078 - 241 - 6052

ファミリーマート三条御幸町店 ドーミー百万遍

株式会社 TBSD

神戸市中央区海岸通3丁目1-1 078 - 392 - 0241

ワコーレマンションシリーズ

W WAKOHRE

和田興産株式会社

不動産賃貸•管理

株式会社 龍成 ビル

〒650-0011 神戸市中央区下山手通2丁目12番15号 TEL・FAX (078)331-6748

不 動 産 賃 貸

福岡信栄株式会社

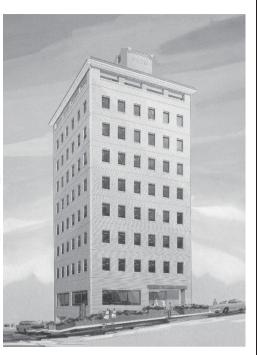
〒650-0016 神戸市中央区橘通3丁目1番1号 TEL(078)361-5810 FAX(078)361-5988

福建会館ビル テナント募集

般財団法人 福建 会館 福建公所

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通5-1-21 (JR元町駅西口北上る角)

TEL(078)341-0736 FAX(078)341-1740





不 動 産 賃 貸 ・ 管 理

- ・Joshin 三宮1ばん館
- ・ライフスポーツKTV垂水
- ・****人ホーム はぴね神戸魚崎 ・トライアクシス明石
- ・トーホーストア 舞子店
- **・**ナフコ 防府店

代表取締役 中央罢業株式会社 林伯正

不動産売買・賃貸・マンション管理・空家管理等 家を売る時、買う時、借りる時是非ご相談ください!

株式会社UNCLE(アンクル) 神戸市灘区八幡町2丁目13-18号 TEL 078-855-5504 FAX 078-855-5548

E-Mail realestate@uncle.main.ip http://uncle.main.ip/

輸出入商 不動産賃貸業

^{有限}潘兄弟貿易公司

PAN BROTHERS TRADING CO. LTD.

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3-2-2 Toa YAMATE Plaza250-1

TEL 078-321-2246/6246 FAX 078-321-2280



一般財団法人

三江会館

〒650-0015

神戸市中央区多聞通 2 丁目 1-12 三江会館ビル 2 階 TEL (078) 371-8623 FAX (078) 371-8624 E-mail:sankou1912@ac.auone - net.jp

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社 宝 洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町2丁目11-7 ☎(078)241-8650



神友商事株式会社 神戸市中央区下山手通3丁目7番6号

神戸水素研究所

★完全個室の水素吸引でアンチエイジング! 〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目2-19 TEL 078-381-7757 JR元町駅東口徒歩1分 URL: http://kobe-suiso.com/





KIJ語学院

Kobe International Japanese Language Academy

【KIJ 語学院 神戸校】

神戸市兵庫区浜崎通 3-7

TEL:0081-78-945-7555 FAX:0081-78-945-7556 【KIJ 語学院 東京校】

東京都文京区千駄木 4 丁目 1-16-107 号

TEL:0081-3-5832-9556 FAX:0081-3-5832-9557

http://www.kij123.com/Jp/



神戸校

東京校



一般社団法人

大阪中華北幫公所

理事長于學偉

〒550-0004 大阪市西区靭本町3丁目9番2号

TEL: (06) 6445-8191 FAX: (06) 6445-8200







㈱大塚ユニホーム

TEL (078) 794-2147代 FAX (078) 794-2140



いいだ税理士事務所

税理士 飯田 貴廣(48届)

中国語対応可能

住所: 〒650-0023

神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407

Tel: 078-381-8190

Mail: iida takahiro@tkcnf.or.jp

H P: https://iida-zeirishi-kobe.tkcnf.com/







神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL



診療科目
内科/外科/整形
外科/児童精神科
皮膚科/放射線科
リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジング ドック

〒650-0022 神戸市中央区元町通7丁目1-17 TEL:078-362-5010 FAX:078-362-5020 病院HP: http://www.kobehakuai-togen.com/

医療法人社団三進会 家富整形外科·循環器科

> JR兵庫駅より北へ徒歩1分 神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)

午前9:00~12:30

午後4:00~7:00

木曜·土曜 午後休診

日曜·祝日 休 診

老人保健施設

桃源の郷

[100床 (認知症対応30床デイサービス・ショートステイ] 〒651-1313 神戸市北区有野中町4丁目18-21 (神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分) TEL(078)987-2521 FAX(078)987-2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)

ももの花

[27床(3単位)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町3丁目9-9 TEL(078)987-5734 FAX(078)987-5738





大小ご宴会・ランチ会などのご予約承ります

【ご宴会プランなどお気軽にご相談ください】

伝統の本格中華料理からカジュアル中華・もつ鍋・炭火焼肉・炭火串焼きまで 少人数のお食事会から大小ご宴会まで幅広くご利用いただけます



Tel.078-331-1263 神戸市中央区下山手通 2-13-1

大阪店

Tel.06-6341-4071 大阪市北区梅田 1-3-1-1200 (大阪駅前第一ビル 12F) 5月~9月まで屋上ピアガーデン関係中



Tel.078-331-7050 神戸市中央区下山手通 2-12-9

大阪店

Tel.06-6341-7051 大阪市北区梅田 1-3-1-1200 (大阪駅前第一ビル 12F)



西客店 Tel.0798-37-2821 西宮市独田町 4-31

@神戸五臓太腑 KOBE GOZOUROPPU-

本店(神戸店) Tel.078-322-2929 神戸市中央区北長狭通 2-2-9

GOZOU 🚳 ROPPU

博多中洲五臟六腑

Tel.078-331-6229 待戸市中央区中山手通 1-6-20

www.shinsenkaku.com 神仙園

検索







香港料理

ほん こん くん えつ はん てん

香港君悦飯店

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12

営業時間:10:00~22:00(LO21:30)

定 休 日:不定休

アクセス: JR神戸線元町駅 西口徒歩2分 **電ご予約・**お問合せ **078-954-6061**

FAX: 078-392-2821



- ★ 【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格申華
- ★ 各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など 幅広くご利用ください。全170席
- ★ 各種セット有り980円~
- ★ ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。 『虹(にじ)コース』1,500円 『富とみ)コース』4,800円 『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円 【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円







神戸ステーキ 彩ダイニング 代表:崔友志(52届)

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビルB1 TEL/FAX:078-331-5638 (トアウエスト)

HP: WWW.saidining.com

中国銘酒70種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店 中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ 新安

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階 ☎ (078) 331 - 3 5 0 3



馨林(シンリン)

神戸市中央区中山手通 2丁目 13-12 ランドマークビル神戸 2F

定休日/月曜日 昼/11:30-15:00 14:30(L.O) 夜/17:00-22:00 21:30(L.O) TEL:078-242-9911 HP.https://xinlin.jp/ Facebook 馨林





中華麺製造卸販売

有限会社 同 興 楼

〒650-0012 神户市中央区北長狭通3丁目2-18

TEL (0 7 8) 3 3 1 - 0 2 9 2 FAX (0 7 8) 3 3 1 - 2 5 1 3



Publication and the substant

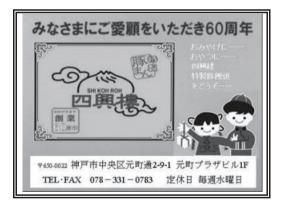
豚まんの包み方をインターネットで紹介!

SECTION AND THE SECTION

各洋記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで! 比較的行列の短い時間帯も公開しています。 インターネットの老洋記にもせひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡 ◆湯煙の立つカウンター ◆店主の掲示板

神戸南京町





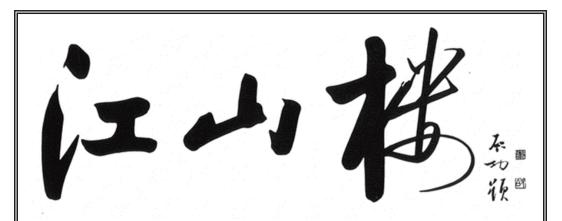
豚肉専門店

南京町

堂 記 號

- 最650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号 25331-0664番・391-1328番 FAX331-3922





株式会社 江山楼

代表取締役会長 王國雄(第13届)

本部 〒850-0842 長崎市新地町13-16

TEL (095) 824-3162

FAX (095) 824-6176

ホームページ http://www.kouzanrou.com



姬路市安田三丁目22 TEL 079-222-7525 FAX 079-222-2258

http://www.pekinkaku.coi

福楽公司有限会社

姫路市駅前町227番地TEL: 079-222-2909



NICHIGYOKU FOOD CO..LTD. 日玉中華食品株式会社

日向工場にてISO22000. FSSC22000認証取

代表取締役 楊 立寧

神戸本社

 $\mp 650\text{-}0004$

神戸市中央区中山手通 3 丁目 10-14 日玉ビル 2 F TEL 078-222-8088 FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場





広東菜館

本 店 (078)332-5203

大丸店

(078)333-2367

廣東料理

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3 (南京町)

TEL (078) 331-5435



香港飲茶,広東名菜

TEL: 078 391-5454

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

■飲茶フルコース ¥2750

営業時間:11:30~15:00 / 17:00~20:30 (LO20:00) ■飲茶ミニコース ¥1650

定休日:每週木曜日

■料理コース

WEB : http://www.hk-charo.com

¥3300 (お二人様より)

¥5500 (お二人様より)

MAIL: hongkongcharo@gmail.com

飲み放題

¥1650 (90分) etc

en en en en en en en en en en

神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

曾 (078)331-0924 FAX(078)371-2986

〈営業時間〉

不定休

ご予算・ご希望などお気軽に 11:30 ~ 14:30 16:30 ~ 21:30 お問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで http://WWW.shinaien.net/

三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

代表取締役 堤 志輝

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号 大東ビル2階

> TEL(078)332-2319 FAX(078)332-2315

神港交易株式会社

SHINKO KOEKI COMPANY LIMITED

陳 明 代表取締役

〒657-0024

神戸市灘区楠丘町5丁目6番6号

TEL (078) 821-3771

河北省產天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4 TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396 E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター



福源商事株式会社

FUKUGEN BUSINESS co..ltd

〒596-0105

大阪府岸和田市内畑町2048 TEL (072)489-3631 FAX (072)489-3632



7 HOURS

セプンアワーズ 時計・パック゚・ジュエリー 高価買取·販売 神戸市中央区北長狭通3-3-元町運昌ビル1F 2078-335-1225 11:00-20:00 水曜定休

輸出入商社



置わ貿易 株式会社 HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪市北区天満 3-6-17 豊和ビル

TEL: 06-6881-3828 FAX: 06-6352-1515



順興通商株式会社

〒 650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号

TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660

E-mail: junkou@junkou.co.jp



中国食品・銘酒・家具・工芸品・繊維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社東栄商行

社: 神戸市中央区下山手通2丁目5-6 TEL 078-321-3765(代)

E-Mail ktoeisho@tea.ocn.ne.jp FAX 078-321-3767

元 町 店:神戸市中央区元町通1丁目3-6 TEL 078-331-5118

南京町本店:神戸市中央区栄町通2丁目8-9 TEL 078-326-6555

中華料理用材料海陸物産罐詰卸小売

株式会社 惠 記 商 行

本店小売部 〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3番1号《南京町》

20(078)331-3851 FAX (078) 331-1108

本社営業所 〒652-0815神户市兵庫区三川口町2丁目2番13号

 \triangle (078)577-3851 FAX(078)577-3467

名古屋営業所〒454-0912 名古屋市中川区野田1丁目530

TEL (052) 365-3335

FAX (052) 365-3338

分カセイ物産株式会社

本社: 〒763-0074

香川県丸亀市原田町2255番1

TEL: 0877-43-2826 FAX: 0877-43-2827

http://www.cathay-jp.com/

---- Cathay Group

大連今嘉船舶工程有限公司 大連今海船務有限公司

大連市旅順経済開発区興港路16-1号 TEL:86-411-8620-2319

大連市中山区長江路123号 TEL:86-411-8252-9451

大連嘉世维高貿有限公司

旅順経済開発区興港路16-1号 TEL:86-411-8620-0965

今嘉設計新技術用発 (呼和浩特)有限公司

呼和浩特市賽罕区大学西路36号 学府康都8座13F TEL:86-471-3382641

真珠輸出入卸業

メイパール株式会社

明珠行

■650-0012 神戸市中央区北長狭通 4 丁目 9 番 23 号

露 (078) 331-7851(代) 331-0908

FAX (078) 331-7899

世界20ケ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。 150種以上を取り扱っております。

TCA 東亜物産株式会社



ホームページ: toa-bussan.com

※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 秦安公司 TAI AN TRADING CO., LTD.

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3-2 TEL(078)331-1184・4495 FAX(078)331-6695 中国貿易専門商社

◆RT>中道貿易株式会社 * 人:社員募集 (営業要員)

CHINA ROAD TRADING CO. LTD. 莊 天仁 代表取締役

〒650-0046 神戸市中央区港島中町3丁目1番地2 ポートアベニュー11-14-1 TEL:078-304-1150

FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

募集人員:20代 男性 華僑子弟

◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日

審査の上ご連絡申し上げます。

◇ 詳細は面接の上決定致します。 お問合せ:中道貿易㈱

TEL: 078-304-1150 荘 又は 汪 まで

雜穀 • 天然宝石 輸出入商・小売商



光明貿易株式会社

∞650-0022 神戸市中央区元町通3丁目11番8号 TEL (078) 321-0851 (078) 321-0856

婦人服飾製造販売

一株式会社 シシエス

〒651 - 0093 神户市中央区二宫町 2 丁目 10 番 7 号 **☎**(078)222-6595 FAX (078) 222-6594



- 天然素材のミセスニットを神戸から シルク・カシミヤ・イタリー糸・コットン・麻

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号 TEL 078-332-2529 FAX 078-392-8550 http://www.tohotrading.com



休舘日のお知らせ パーパー



12月 6日(月) • 12月20日(月)

12月29日(水) ~ 12月31日(金)

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます!!

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、 一度アクセスしてみて下さい。

http://www.zhonghua-huiguan.com

- *中華会舘ビル6階には、ロビーと貸し会議室2室・厨房設備のある部屋が1室。 (各部屋1時間¥2,000税別・厨房設備利用は別途費用必要)。
- *7階には東亜ホール(180名収容)がございます。



【第一会議室: □型/18人】



【第二会議室:口型/30人】



【第三会議室:円卓/20人】





【定員: 180人,ホール面積: 181m2】



一般社団法人中華会舘

T650-0011

神戸市中央区下山手通2 -1 3 -9

TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811 URL: http://www.zhonghua-huiguan.com

E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com

関 帝 蘭 : TEL / FAX (078) 341-2872

神阪中華義荘 : TEL / FAX (078) 691-4359

一般社団法人 中華会舘

本会は 1893 年に創立し、中日両国及び華僑等 相互の理解と交流の促進、会舘ビル、中華義在、 関帝廟の管理運営等を行っています。

〒650-0011 神戸市中央区下山手通2-13-9 TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811 URL: http://www.zhonghua-huiguan.com E-mail:art0083@zhonghua-huiguan.com





関帝廟

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。 全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。 参拝自由/年中無休 開廟時間 9 時~1 7 時

〒650-0004 神戸市中央区中山手通 7-3-2

TEL/FAX (078) 341-2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華 橋・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷 地内には「清國孩童総墓」や「阪神淡路大震 災華橋留学生殉難者慰靈碑」などがあり、毎 年4月5日前後の「清明節」は多くの墓参者 でにぎわいます。

臺地・納骨堂新規使用者募集中。詳細は中 華会舘事務局まで。



〒653-0811 神戸市長田区滝谷町1-9-1 TEL/FAX (078) 691-4359

神戸中華総商会ビル

〒 650-0024 神戸市中央区海岸通3丁目1-1 **8** (078) 331-3855

(一社) 神戸中華総商会 福建商事(株) 福清(株)

ケンミン食品(株)

(有)山陽エンジニアリング

(株)中美商行(神戸華僑歴史博物館)(有)華陽貿易

宜興(株) サノヒロ(株) 中央実業(株) 公利(株)





中国食品 · 銘酒 · 家具 · 工芸品 · 繊維製品 · 輸入販売 (卸 · 小売)

株式会社 東 栄 商 行

本 店:神戸市中央区下山手通2丁目 5 - 6 TEL 078-321-3765(代)

E-Mail ktoeisho@tea.ocn.ne.jp FAX 078-321-3767

元 町 店:神戸市中央区元町通1丁目 3-6 TEL 078-331-5118

南京町本店:神戸市中央区栄町通2丁目8-9 TEL 078-326-6555

神戸中華同文学校 月刊広報誌広告協賛のお願い

暮秋の候、ますます御健勝のこととお慶び申し上げます。平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回 月刊広報誌の『学校通迅』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者(学生)のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図る ためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通迅』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	白黒	カラー
一面掲載	80,000	100,000
2分の1掲載	40,000	50,000
4分の1掲載	20,000	25,000
8分の1掲載	10,000	15,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けましたら、当方で校正させて頂きます。



お申込み、お問合せ先 神戸中華同文学校 事務局

広告担当 林 泰 、梁 文健

Eメール l_wenjian@tongwen.jp

Tel 078-341-7885 Fax 078-341-7910





味覇が一缶あれば ママは一流料理人! お買い求めは百貨店・スーパーで!

有「味霸」 妈妈变大厨師 请到各大百货商店和超市购买,谢谢









〈にっしん〉もしもしコール

10-93-44ル イコー ラッシハシク 0120-15-2489 (受付時間)平日午前9時から午後5時まで